



Бразилия открыта для инвесторов и международных партнеров, которые смогут узнать немного больше о бразильской игровой индустрии во время Недели Бразильских Игр (Brazil Games Week). Посольства и консульства Бразилии по всему миру будут рассказывать о BGW. Смотрите расписание на сайте: www.brazilgamesweek.com
 #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

Brazil is open to investors and international partners, who will be able to learn a little more about the national game market during the Brazil Games Week campaign. BGW is being promoted by the Brazilian Embassies and Consulates around the world. See the schedule: www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



ПРИГОТОВЬТЕСЬ к старту Бразильской Недели Игр (Brazil Games Week)!!! BGW является результатом сотрудничества между Министерством иностранных дел Бразилии, Бразильским агентством по содействию торговле и инвестициям (АпexBrasil) и проектом Brazil Games (партнерство между АпexBrasil и Aragames (Бразильская ассоциация игровых компаний).

Уже второй год подряд эти организации совместными усилиями оказывают поддержку Бразильской Неделе Игр, направленной на продвижение бразильской игровой индустрии во всем мире. BGW будет проходить в онлайн формате с 26 по 30 сентября 2022 года при содействии Посольств и Консульств Бразилии в различных иностранных государствах. Следите за новостями BGW на www.brazilgamesweek.com.

#BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

GET READY for the launch of Brazil Games Week!! The action is the result of a partnership between the Ministry of Foreign Affairs, ApexBrasil (Brazilian Trade and Investment Promotion Agency) and the Brazil Games Project (a partnership between ApexBrasil and Aragames (Brazilian Game Companies Association).

Together, the entities invest, for the second year, in a week dedicated to promoting the Brazilian game industry worldwide. The action, which is online and takes place from September 26 to 30, 2022, has the participation of Embassies and Consulates in several countries. Follow BGW at www.brazilgamesweek.com. #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



Brazil Games Week укрепляет связи с международным сообществом "геймеров", а также с компаниями игровой индустрии и международной прессой. Действуя по нескольким направлениям, BGW, которая пройдет в режиме онлайн с 26 по 30 сентября, стремится включить игровую индустрию в повестку дня различных рынков по всему миру. BGW также стремится привлечь внимание бразильцев к местным разработчикам. Следите за расписанием BGW и узнавайте больше о бразильской игровой индустрии - www.brazilgamesweek.com

#BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

Brazil Games Week is amplifying the communication with the international "gamer" community, as well as with companies from the market and international press. Acting on several fronts, the BGW, held online from September 26 to 30, wants to include the gaming industry on the agenda of different markets around the world.

BGW also looks for Brazilians' attention to the local developers. Follow the schedule and learn more about the Brazilian gaming industry - BGW - www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



С 26 по 30 сентября пройдет Бразильская Неделя Игр. Главная цель мероприятия - показать готовность Бразилии оказывать поддержку инвесторам и международными партнерами. Задача BGW также состоит в том, чтобы подчеркнуть, что Посольства и Консульства Бразилии готовы помочь инвесторам в проведении переговоров.

Игровой рынок Бразилии, который является крупнейшим в Латинской Америке, привлекает всё большее внимание иностранных компаний. Потенциал местных студий и качество разрабатываемой продукции говорят о необычайном успехе. Узнайте о бразильской игровой индустрии на сайте BGW - www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

The Brazil Games Week will be held from September 26 to 30 to show as Brazil is ready to support investors and international partners. BGW's intention is also to reinforce that Embassies and Consulates from Brazil are prepared to help investors during the negotiations.

The game market in Brazil, considered the most important in Latin America, has called the attention of foreign companies. The potential of local studios and the quality of the products developed are an extraordinary success. Find out the Brazilian game industry on the BGW website - www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



В настоящее время более 12 000 человек занимаются разработкой игр в Бразилии, 30% из них – женщины (по сравнению с 20% в 2018 году). Более половины бразильских компаний утверждают, что поддерживают разнообразие среди сотрудников. Смотрите больше на сайте BGW - www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

Currently Brazil has more than 12,000 people working with game development, 30% of which are women - in 2018 this number was 20%. More than half of Brazilian companies say they support diversity in their workforce. See more on the BGW website- www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



Ежедневно на сайте BGW будут проходить обсуждения на различные темы, включая новые игры, инвестиции, развитие индустрии и главные мероприятия, проходящие в стране. Смотрите расписание на сайте BGW - www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

The BGW' website will offer a daily discussion of different topics, including new games, new investments, industry growth and major events held in the country. See the schedule on the BGW website- www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



Фестиваль BIG Festival, проходивший с 7 по 10 июля 2022 года, побил рекорды по аудитории и откликам. За четыре дня мероприятие посетило около 30 тысяч человек, достигнув 120 миллионов реакций в социальных сетях и более 300 миллионов в профилях партнеров. Узнайте больше на сайте BGW - www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

The BIG Festival, held from July 7 to 10, 2022, broke records of audience and repercussions. The event had around 30 thousand visitors for four days, reaching 120 million interactions on social media and more than 300 million in partner profiles. Learn more: BGW- www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



В ходе фестиваля BIG Festival состоялось 6000 деловых встреч с участием рекордного числа компаний - 669, из которых 429 были бразильскими. Более 1300 профессионалов игровой индустрии приняли участие в BIG Festival. Следите за расписанием Бразильской недели игр и узнавайте больше о бразильском рынке игровой индустрии на сайте www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

The BIG Festival had 6,000 business meetings scheduled, with a record number of 669 companies, including 429 Brazilian. More than 1,300 professionals from the game market were at the BIG Festival. Follow the Brazil Games Week 2022 agenda and learn more about the Brazilian game industry. BGW- www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



На сайте Brazil Games Week вы найдете отзывы главных руководителей игровой индустрии о бразильском рынке. Чтобы показать потенциал рынка, во время фестиваля BIG Festival 2022 были записаны эксклюзивные интервью для BGW 2022. Смотрите больше на сайте BGW: www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

On the Brazil Games Week website you will find the testimonial of the main game' industry executives about the Brazilian market. In order to show the potential of the market, during the BIG Festival 2022 exclusive interviews were recorded for the second edition of BGW. See more: www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



НЕДЕЛЯ БРАЗИЛЬСКИХ ИГР НАЧИНАЕТСЯ! BGW (Brazil Games Week) - это международное онлайн-мероприятие, организованное Министерством иностранных дел Бразилии совместно с Бразильским агентством по содействию торговле и инвестициям (ApexBrasil) и проектом Brazil Games Project. Уже второй год подряд они поддерживают BGW, целью которой является продвижение бразильской игровой индустрии во всем мире.

Более 40 дипломатических представительств Министерства иностранных дел Бразилии будут представлять бразильский игровой рынок за рубежом. Во время BGW все они будут рассказывать о бразильском рынке игровой индустрии на своих страницах. Не пропустите новости BGW, следите за нами на сайте www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

BRAZIL GAMES WEEK JUST STARTED! BGW is an online international action created by the partnership between the Ministry of Foreign Affairs, ApexBrasil (Brazilian Trade and Investment Promotion Agency) and the Brazil Games Project. The entities came together to invest, for the second year in a row, in a week dedicated to promoting the Brazilian game industry worldwide.

	<p>Currently there are 40 posts of the Ministry of Foreign Affairs that represent Brazil abroad. And, during BGW, all of them will be promoting the national game market at their bases. Don't miss the BGW news, follow us at www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW</p>
 <p>THE FIRST BRAZIL GAMES INDUSTRY REPORT HAD A VERY POSITIVE IMPACT ON THE MARKET</p>	<p>Первый Национальный отчет об игровой индустрии, недавно подготовленный по заказу Aragames в партнерстве с ApexBrasil, оказал позитивное влияние на рынок. Отчет отразил не только потенциал бразильского игрового рынка, но и продемонстрировал темпы его роста и влияние на экономику страны.</p> <p>В настоящее время в Бразилии насчитывается 1009 студий по разработке игр. Этот показатель на 169% больше, чем 4 года назад, когда в стране насчитывалось 375 таких компаний. Узнайте больше о бразильской игровой индустрии на сайте: www.brazilgamesweek.com</p> <p>#BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW</p> <p>The first National Report of the Games Industry, commissioned by Aragames in partnership with ApexBrasil and recently carried out, had a very positive impact on the market. The report showed not only the potential of the Brazilian gaming market, but also exposed how much it has been growing and impacting the economy.</p> <p>There are currently 1,009 games development studios in Brazil. This number simply shows an increase of 169% in the last four years, when the country was home to 375 companies of this type. Discover the Brazilian game industry on the BGW website- www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW</p>
 <p>BRAZIL: A HUB IN LATIN AMERICA WITHIN THE GAMES MARKET</p>	<p>Национальный отчет об игровой индустрии подтверждает, что игровой рынок Бразилии занимает лидирующую позицию в Латинской Америке, стимулируя новый бизнес и увеличивая доходы. Все больше бразильских разработчиков присоединяются к глобальному рынку цифровых игр, объем которого в 2021 году оценивается в 180 миллиардов долларов США! Узнайте больше об игровой индустрии Бразилии на сайте: www.brazilgamesweek.com</p> <p>#BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW</p> <p>The National Report of the Games Industry reinforces that the gaming market in Brazil is positioned as a hub in Latin America, encouraging new business and increasing revenues. More and more Brazilian developers are joining the global digital game market, estimated at US\$180 billion in 2021! Find out the Brazilian gaming industry on the BGE website- www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW</p>



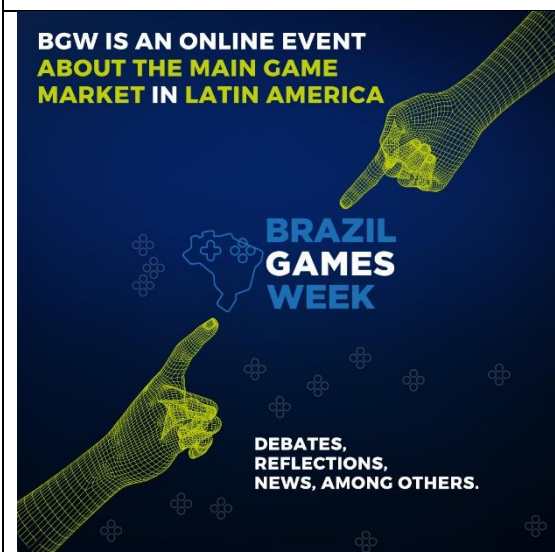
Знали ли вы, что в период с марта по май 2022 года четыре бразильские студии объявили о важных соглашениях с иностранными компаниями? Эти инвестиции оказали положительное влияние на бразильскую игровую индустрию. Инвестиции получили Oktagon Games, Aquiris Game Studios, PUGA Studios и Rogue Snail. Следите за Бразильской Неделей Игр и узнавайте больше: www.brazigamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

Did you know that between March and May 2022 four Brazilian studios announced amazing agreements with foreign companies? The investments positively impacted the national industry. The companies invested were: Oktagon Games, Aquiris Game Studios, PUGA Studios, and Rogue Snail. Follow Brazil Games Week and learn more: www.brazigamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



Элиана Русси, директор по операциям Brazil Games Project (партнерство между ApexBrasil и Abragames) подчеркивает, насколько важно раскрытие местных компаний на международном рынке. "Наши студии затмевают всех в разработке игр и привлекают внимание международных инвесторов. Через Brazil Games мы поддерживаем их на мероприятиях, где они могут представить свои продукты и привлечь новые бизнес-возможности". Следите за BGW: www.brazigamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

Eliana Russi, Director of Operations of Brazil Games Project, a partnership between ApexBrasil and Abragames, emphasizes how important it is to disclose local companies in the international market. "Our studios are outshining in game development and catching the attention of international investors. Through Brazil Games, we support them in events where they are able to expose their products and catch business". Follow BGW: www.brazigamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



Бразильская неделя игр завершится 30 сентября, но, если вы хотите узнать больше об игровой индустрии Бразилии, вы можете посетить сайт нашей кампании. Там вы найдете обсуждения, комментарии, новости и много другой полезной информации. Смотрите больше на сайте BGW - www.brazigamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

BGW will be finishing on September 30, but if you want to have more information about the Brazilian gaming industry you can visit the website of the campaign. Debates, reflections, news, among others themes of the campaign, will be available to be consulted. See more on the BGW website- www.brazigamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



Партнерство между Министерством иностранных дел Бразилии, ApexBrasil (Бразильское агентство по содействию торговле и инвестициям) и проектом Brazil Games открывает бразильскую игровую индустрию для всего мира. Brazil Games Week - неделя, посвященная игровому потенциалу Бразилии, проходит при поддержке 40 представительств Бразилии в разных странах мира. BGW продлится до 30 сентября. Смотрите расписание на сайте BGW - www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

A partnership between the Ministry of Foreign Affairs, ApexBrasil (Brazilian Trade and Investment Promotion Agency) and the Brazil Games Project is disclosing Brazilian Games Industry worldwide. The BGW, a week focused on the Brazil games potential, is counting with the support from 40 Brazil Posts in different countries. Brazil Games Week runs until September 30. See the schedule on the BGW website- www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



Что вы думаете о «внешнем развитии»? «Внешнее развитие» можно определить как один из столпов сети производства игр. Это практика, при которой глобальные разработчики и издатели игр ищут студии по всему миру, в которых работают профессионалы, специализирующиеся, например, на анимации, инженерии, визуальных эффектах, виртуальной реальности и пользовательском опыте (UX). Бразилия выделяется в игровой индустрии как одна из развивающихся и наиболее перспективных стран, предоставляющих услуги издателям. Узнайте больше на сайте BGW - www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

What are your impressions about external development? XD can be defined as one of the pillars of the game production network. It is the practice in which global game developers and publishers seek studios around the world, with professionals specializing in art, animation, engineering, visual effects, virtual reality and User Experience (UX), for example. Within the games industry, Brazil has been standing out as one of the emerging and most promising countries providing services to publishers. Find out more on the BGW website- www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



Знаете ли вы, какие бразильские игры привлекли наибольшее внимание во время BIG Festival 2022? Чтобы узнать о лучших бразильских разработках и о перспективной национальной игровой индустрии, следите за Brazil Games Week - онлайн-мероприятием, которое продлится до 30 сентября. Смотрите расписание на сайте BGW - www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

Do you know which Brazilian games called the attention during BIG Festival 2022? To find out the best Brazilian productions and also learn more about the promising national game industry, follow Brazil Games Week, an online action that runs until September 30. See the schedule on the BGW website- www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



Цель проекта Brazil Games Project на 2023 год - сосредоточиться на целевых рынках для местных разработчиков и расширить их международное присутствие. Познакомьтесь с бразильской игровой индустрией на сайте BGW - www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

For 2023, the Brazil Games Project's goal is to focus on target markets for local developers and expand their international exposure. Come to know the Brazilian games industry on the BGW website - www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW



Вы следите за Brazil Games Week? Узнайте больше о бразильской игровой индустрии, одной из самых быстрорастущих в стране. Работая над ростом рынка, Aragames (Бразильская ассоциация игровых компаний), национальное представительство рынка, предлагает поддержку студиям и индустрии на постоянной основе. Подробнее: www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

Are you following Brazil Games Week? See more about the Brazilian game industry, one of the fastest growing in the country. Working towards market growth, Aragames (Brazilian Game Companies Association), a national representation of the market, offers support to studios and to the industry on an ongoing basis. Find more: www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Aragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW

	<p>Развитие бразильского игрового рынка, его качество и потенциал привлекли многих иностранных инвесторов, которые теперь могут рассчитывать на поддержку посольств и консульств Бразилии за рубежом. Brazil Games Week подчеркивает достоинства бразильской игровой индустрии и способствует обсуждению соответствующих тем.</p> <p>BGW - это партнерство между Министерством иностранных дел Бразилии, ApexBrasil (Бразильское агентство по содействию торговле и инвестициям) и проектом Brazil Games Project. Смотрите программу на сайте BGW - www.brazilgamesweek.com</p> <p>#BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW</p> <p>The development of the Brazilian game market, quality and potential, have attracted many international investors, who can now count on the support of Brazilian Embassies and Consulates abroad. Brazil Games Week highlights these qualities and promotes discussions of relevant topics.</p> <p>BGW is a partnership between the Ministry of Foreign Affairs, ApexBrasil (Brazilian Trade and Investment Promotion Agency) and the Brazil Games Project. See the program on the BGW website- www.brazilgamesweek.com #BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW</p>
	<p>Проект Brazil Games Project поддерживает бразильские компании на международных мероприятиях, обеспечивая инфраструктуру и поддержку на протяжении всего участия. В 2022 году некоторые компании-участники проекта посетили важные мероприятия за рубежом: GDC, Kidscreen, Gamescom и XDS. Узнайте больше о бразильской игровой индустрии на сайте BGW - www.brazilgamesweek.com</p> <p>#BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW</p> <p>The Brazil Games Project supports Brazilian companies in international events, offering infrastructure and support throughout the process of the trip. In 2022 some companies members of the Project attended important events abroad: GDC, Kidscreen, Gamescom and XDS. Find out the Brazilian games industry on the BGW website- www.brazilgamesweek.com</p> <p>#BrazilGames #ApexBrasil #Abragames #MRE #BrazilGamesWeek #BGW</p>